

hegen

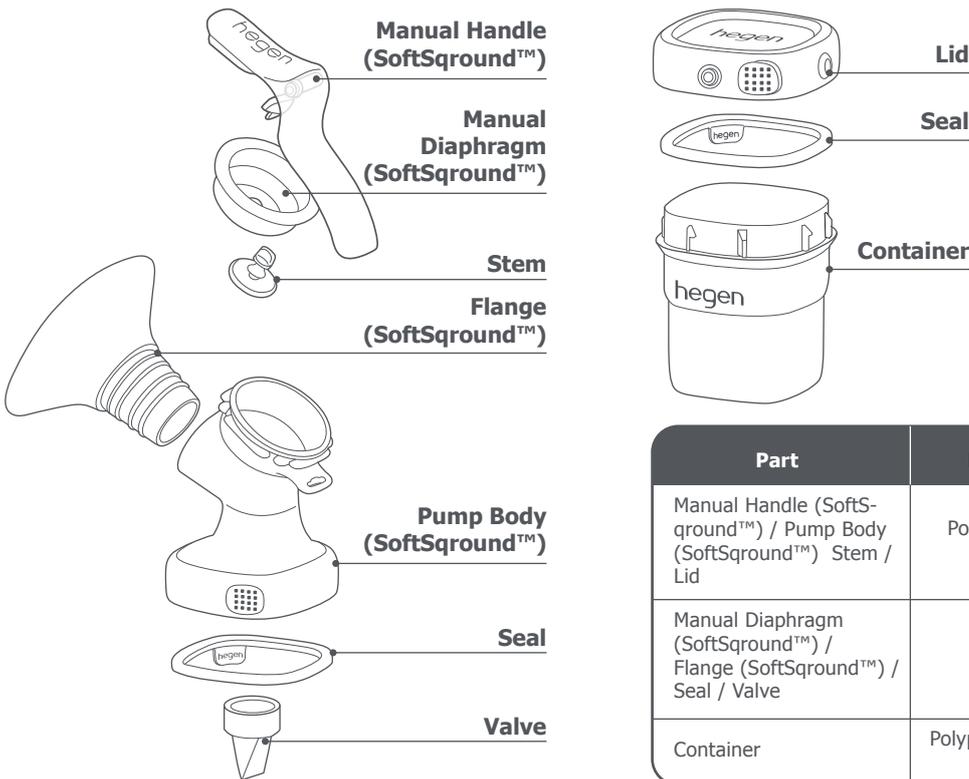
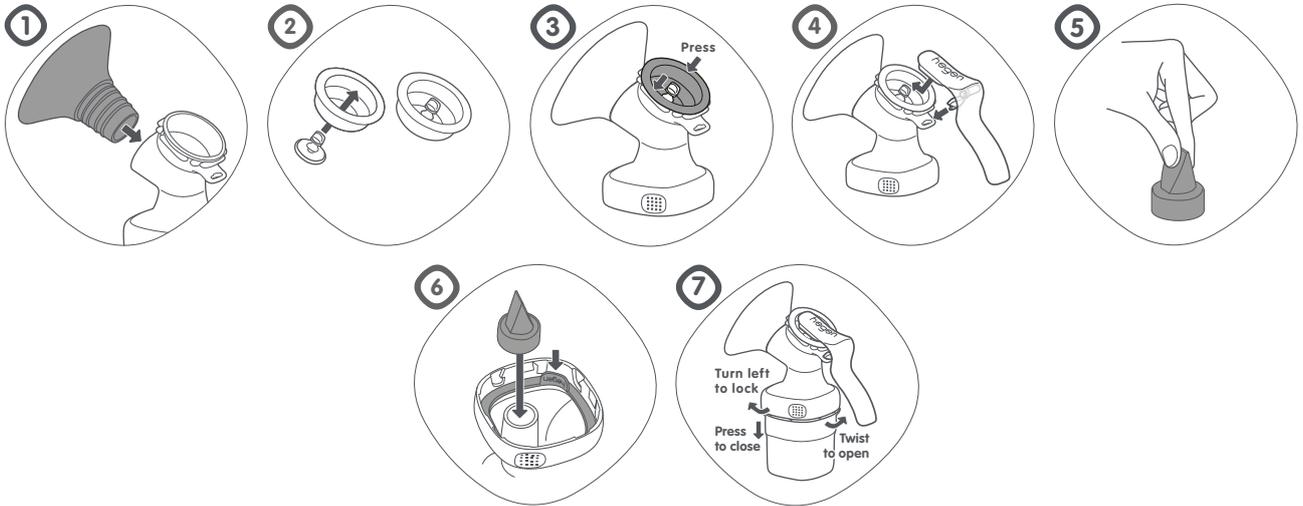
Hegen Manual Breast Pump Kit (SoftSground™)

Instructions for Use



**BPA
BPS
FREE**

Phthalate-Free
and PVC-Free



Part	Material	Heat Resistance
Manual Handle (SoftSground™) / Pump Body (SoftSground™) Stem / Lid	Polypropylene (PP)	-20°C to 110°C
Manual Diaphragm (SoftSground™) / Flange (SoftSground™) / Seal / Valve	Silicone	-20°C to 110°C
Container	Polyphenylsulfone (PPSU)	-20°C to 180°C

경고

유축으로 인해 분만이 유도될 수 있으므로 임신 중에는 사용하지 마십시오.

유축 중에는 운전하지 마십시오.

첫 사용 전 모든 구성품을 씻고 살균하십시오. 구성품을 5분간 끓는 물에 담그십시오. 이렇게 하면 위생적으로 사용할 수 있습니다.

이 제품은 장난감이 아닙니다. 사용하지 않는 모든 구성품을 아이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

유축에 실패하는 경우 5분 이상 유축을 계속하지 마십시오.

생성된 압력으로 인해 불편하거나 고통스러운 경우, 손가락으로 유방에 밀착된 플랜지(SoftSground™)를 분리하고 유방에서 펌프를 제거하십시오.

제품이 제대로 작동하지 않는 경우 사용하지 마십시오.

제품을 고온 및 직사광선에 노출시키지 마십시오.

항균 세제로 닦은 표면 바로 위에 구성품을 두지 마십시오.

중요:

- 플라스틱 구성품과 용기를 냉동시키면 강도가 약해져 떨어뜨릴 경우 파손될 수 있습니다.
- 펌프 구성품과 용기를 떨어뜨리거나, 넘어뜨리거나 굽힘이 발생하게 하는 등 잘못 취급하면 손상될 수 있습니다.
- 모든 제품 구성품을 적절한 주의를 기울여 취급하십시오.
- 펌프 구성품이나 용기가 손상된 경우 유축한 모유를 사용하지 마십시오.

용도

모유를 분비하는 여성이 직접 수유를 보충할 수 있도록 유방에서 모유를 유축하여 보관하는 데 사용합니다.

제품 설명

Hegen 수동 유축기는 모유 유축을 돕는 개인용 유축기입니다.

모유 유축 시기

담당 전문의가 달리 조언하지 않는 한 수유 예정일이 되어 충분한 양의 모유가 분비되는 때(보통 최소 2~4주 소요)까지 기다린 후 모유를 유축하는 것이 좋습니다.

사용 전 준비 사항

제품 세척, 살균 및 사용 시에는 항상 비누로 손을 씻으십시오.

세척

처음 사용하기 전에는 살균에 앞서 제품의 모든 구성품을 분리한 후 젓병 전용 세제로 세척하고 깨끗한 물로 꼼꼼하게 씻어냅니다. 이렇게 하면 위생적으로 사용할 수 있습니다. 항상 모든 부품을 분리하고, 사용 후에는 즉시 제품을 젓병 세정제로 세척하십시오. 밸브를 분리하여 세척 시 유실되거나 손상되지 않도록 각별히 주의하십시오. 밸브를 살짝 당겨 분리한 다음 온수와 순한 젓병 전용 세제를 사용하여 손가락으로 문질러 세척하십시오. 젓병 세척용 솔이나 기타 도구를 사용하여 세척하지 마십시오. 식기세척기를 사용하는 경우(세척기의 가장 위 선반에서만 사용 가능) 제품이 비틀어질 수 있으므로 “살균 소독” 또는 “온수 사용” 같은 고온 세척 설정을 사용하지 마십시오.

살균

수동 손잡이(SoftSquand™)를 제외한 모든 부품을 자외선 소독기, 증기 소독기 또는 끓는 물로 소독하십시오. 자외선 소독기 또는 전기 증기 소독기를 사용하는 경우, 소독기의 소독 지침을 주의 깊게 확인하십시오. 또한, 소독이 끝나면 모든 부품을 자외선 소독기에서 꺼내어 과도한 자외선에 노출되지 않도록 하십시오. 끓는 물을 사용하는 경우: 물을 끓인 다음 끓는 물에 구성품을 5분 미만으로 담가 두십시오. 살균할 때는 구성품의 재질에 따라 서로 다른 반응이 일어나 변형되지 않도록 모든 구성품을 완전히 분리해야 합니다. 구성품에 영구적인 얼룩이 생길 수 있으므로 살균 전에 지방 또는 기름 잔여물을 완전히 제거해야 합니다.

조립

참고: 매번 사용하기 전에 제품에 금이 가거나 찢어지거나 뒤틀린 부분이 없는지 점검하십시오. 손상이 있거나 약해진 징후가 보이는 경우 즉시 버리십시오. 최적의 성능을 위해서는 제품을 올바르게 조립해야 합니다.

1단계: 플랜지(SoftSquand™)를 펌프 본체(SoftSquand™)에 딱 맞도록 완전히 끼웁니다.

2단계: 스템이 수동 다이어프램(SoftSquand™)의 구멍에 제대로 고정되었는지 확인합니다.

3단계: 수동 다이어프램(SoftSquand™)을 펌프 본체(SoftSquand™)에 넣고 테두리 곳곳을 꼭 눌러서 제대로 밀봉되었는지 확인합니다.

4단계: 스템을 수동 손잡이(SoftSquand™)에 맞물리게 한 다음 펌프 본체(SoftSquand™)의 옆면 구멍에 중심축을 딱딱 맞춰지는 느낌이 나도록 고정합니다.

5단계: 밸브의 평평한 면을 잡아 밸브 슬릿이 제대로 맞춰지도록 한 다음 밸브를 밑에서부터 펌프 본체(SoftSquand™)에 삽입합니다. 밸브를 최대한 깊숙이 밀어 넣습니다.

6단계: 탈착식 썰(Hegen 로고가 바깥쪽으로 향하게 하여)로 펌프 본체 (SoftSquand™)를 밀봉합니다.

7단계: 조립된 수동 유방 펌프 모듈을 잡고 모유 보관 용기 위로 눌러서 닫습니다. 시계 방향으로 돌려서 더 꽉 닫을 수 있습니다. 열 때는 반시계 방향으로 돌립니다.

유축

주의! 유방과 펌프 구성품을 만지기 전에는 항상 비누로 손을 씻으십시오. 극소량의 모유만 유축 가능하거나, 모유가 분비되지 않거나 유축 시 통증이 심한 경우 담당 전문의 또는 수유 전문가에게 문의하십시오. 유축에 실패하는 경우 5분 이상 유축을 계속하지 마십시오. 생성된 압력으로 인해 불편하거나 고통스러운 경우, 손가락으로 유방에 밀착된 플랜지(SoftSquand™)를 분리하고 유방에서 펌프를 제거하십시오.



Find our nipple measurement guide here

팁: 유두가 플랜지(SoftSground™)에 잘 맞으면 더욱 편안하고 효과적인 유축이 가능합니다. 아래의 유두 측정 가이드를 이용해 가장 적합한 크기의 플랜지를 찾으십시오.

참고: Hegen 수동 유축기 키트(SoftSground™)에는 유두 크기 18mm까지 알맞은 22mm 플랜지(SoftSground™) 1개가 들어 있습니다. 다른 크기의 플랜지는 별도 판매합니다.

19mm Fits up to 15mm	22mm Fits up to 18mm	25mm Fits up to 21mm	28mm Fits up to 24mm	31mm Fits up to 27mm

*other sizes sold separately

- 1단계: 조립된 수동 유축 모듈의 중심을 유두 위에 맞추고 유방에 단단하게 고정시켜 완전히 밀착되도록 합니다. 주의: 플랜지(SoftSground™)를 유방에 지나치게 꽉 밀어 넣는 경우 모유가 제대로 나오지 않을 수 있습니다.
- 2단계: 유방에 흡입감이 느껴지도록 수동 손잡이(SoftSground™)를 부드럽게 아래로 눌러 펌핑을 시작합니다. 그런 다음 손잡이를 정지 위치로 돌려보냅니다.
참고: 수동 손잡이(SoftSground™)가 동작하는 압력과 속도에 따라 진공 수준이 조절됩니다. 자신에게 가장 편안하도록 펌핑을 조절하십시오.
- 3단계: 2단계를 빠르게 반복하여 '유즙 강하' 반사 작용을 유도하고 모유 분비를 촉진하십시오.
- 4단계: 모유가 나오기 시작하면 수동 손잡이(SoftSground™)를 아래로 누르고 최대 3초 이후에 손을 떼어 속도를 늦추고 스트로크를 길게 유지합니다. 이렇게 하면 착유량을 늘리는 데 도움이 됩니다.
- 5단계: 펌핑을 마치면 유방에서 수동 유축 모듈을 조심스럽게 제거합니다.

참고: 항상 펌핑 중 유축한 모유가 밸브 팁에 닿지 않도록 하십시오. 최대 용량을 초과하면 모유가 새어 나오고 펌프 성능이 저하될 수 있습니다. 정기적으로 1회당 150ml 이상의 모유를 유축하는 경우에는 Hegen PCTO™ 240ml/8oz 모유 보관 용기를 사용하십시오.

모유 보관

시계 반대 방향으로 살짝 돌려서 열어 모유 보관 용기를 펌프 본체 (SoftSground™) 에서 분리합니다. 살균한 용기 뚜껑을 용기 위에 조립하여 밀봉합니다. 보관 용기와 함께 제공된 별도의 지침을 참조하십시오.

유축이 완료된 후 즉시 모유가 들어있는 모유 보관 용기를 아이스 팩이 들어 있는 냉장 박스에 넣으십시오. 귀가 후 즉시 모유 보관 용기를 냉장고나 냉동고로 옮기십시오. 냉동 시 액체의 팽창에 대비할 수 있도록 용기에 인쇄된 최대 용량 이상으로 모유를 채우지 마십시오. 용기에 유축 날짜와 시간을 적은 라벨을 부착하고 항상 먼저 유축한 모유를 먼저 사용하십시오.

참고: 유축한 모유는 항상 즉시 냉장 또는 냉동하십시오. 유축한 모유는 살균한 보관 용기에만 보관하십시오. 해동한 유축 모유를 재냉동해서는 안 되며, 이미 냉동한 우유에 새 모유를 더해서는 안 됩니다.

Location	Temperature	Duration
Room Temperature	25°C	4 hours
Refrigerator	4°C	48 hours
Separate Door Freezer	-5 to -15°C	3 to 6 months
Deep Freezer	-18 to -20°C	6 to 12 months

모유 준비

주의! 냉동된 모유를 전자렌지나 끓는 물이 담긴 냄비에 중탕하여 해동하지 마십시오. 전자렌지는 불균형한 가열로 인해 모유 일부만 뜨겁게 데워서 아기에게 화상을 유발할 수 있습니다. 또한 모유의 영양소도 파괴될 수 있습니다.

얼린 모유는 밤새 냉장고에 넣어 해동하십시오. 해동된 모유는 냉장 상태로 24시간 동안 안전합니다. 밀봉된 모유 보관 용기를 온수 그릇에 10분 이상 담궈서 체온 수준으로 따뜻하게 하십시오.

수유하기

참고: 모유 수유가 확실히 자리가 잡힐 때까지 기다린 후에 젓병을 사용하여 수유하는 것이 좋습니다.

보관용기의 뚜껑을 고리와 조립한 살균된 젓꼭지로 교체하면 모유 보관 용기를 젓병으로 변경하여 사용할 수 있습니다.

아기에게 모유를 먹이기 전에 항상 온도를 확인하십시오. 수유 후 남은 모유는 폐기해야 합니다. 해동한 유축 모유를 재냉동하지 마십시오.

문제 해결

흡입이 되지 않거나 흡입력이 부족함

• 플랜지 (SoftSquround™)

- 플랜지(SoftSquround™)를 공기가 새지 않는 완전한 진공 상태로 유방에 단단하게 고정하십시오.

• 수동 다이어프램 (SoftSquround™)

- 수동 다이어프램(SoftSquround™)에서 스템을 제거하고 분리하십시오.

스템에 갈라지거나 깨진 부분이 있는지 점검하십시오. 수동 다이어프램 (SoftSquround™)에 구멍이 나거나

- 찢어진 부분이 있는지 점검하십시오. 흡집이나 손상이 발견되는 경우 유축하기 전에 부품을 교체하십시오.

- 스템이 수동 다이어프램(SoftSquround™)의 구멍에 딱 맞도록 다시 조립합니다.

• 밸브

- 밸브를 펌프 본체(SoftSquround™)에서 분리합니다.

- 밸브에 구멍이나 찢어진 부분이 있는지 점검합니다. 유축 전에 결함이나 손상이 있는 구성품을 교체합니다.

- 세척 섹션에 따라 밸브를 세척합니다.

• 수동 손잡이 (SoftSquround™)

- 축이 펌프 본체(SoftSquround™) 측면의 구멍에 제대로 끼워졌는지 확인합니다. '딸깍' 하는 소리와 함께 축이 끼워지는 느낌이 분명히 느껴져야 합니다.

모유가 용기로 흘러 들어가지 않음

• 밸브

- 펌핑 중 유축한 모유가 밸브 틈에 닿지 않도록 하십시오. 최대 용량을 초과하면 모유가 새어 나오고 펌프 성능이 저하될 수 있습니다.

참고: 정기적으로 1회당 150ml 이상의 모유를 유축하는 경우에는 사용하여 모유를 너무 많이 채우거나 모유가 넘치지 않도록 하십시오.

Hegen PCTO™ 240ml/8oz 모유 보관 용기를

부속품 및 교체 부품

부속품 및/또는 교체 부품을 구입하려면 www.hegen.com을 방문하십시오. 또는 Hegen 고객 서비스 팀(warranty@hegen.com)에 문의하십시오.

Copyright © Hegen

Hegen retains all intellectual property rights to this product and packaging. Including all designs, graphic images and text.

Any reproduction of materials is strictly prohibited and constitutes infringement.

All Rights Reserved.

Patent Pending

Hegen Pte Ltd

438A Alexandra Road

Block A Alexandra Technopark

Unit #02-01 Singapore 119967

EN14350



Art 500